



DE	Semnătură	MD	Instrucțiuni de asamblare
EN	Mounting instructions	AM	Յավաքելու մեխանիզմը
RU	Инструкция по сборке	KG	Чогултуу боюнча нускама
UA	Інструкція по збірці	AZ	Montaj təlimat
BY	Інструкцыя па зборцы	LT	Montavimo instrukcija
KZ	Құрастыру жөніндегі нұсқаулық	LV	Montāžas instrukcija
GE	აწყობის ინსტრუქცია	EE	Monteerimisjuhend
	- 40		•

DE Vielen Dank für Ihre Wahl des Produktes der Firma TUAREX Bitte lesen Sie das Handbuch, bevor Sie mit der Installation des R

es Produkts zu beginnen.

Achtung:

• Das vorliegende Produkt ist das Thema für Beton aus Ziegelwandmontage , entweder als für Holzrahmen Wand mit Abdeckung mit einer Dicke von nicht mehr als 3 mm. Die beigefügten Montage hilfsmittel sind nur für die Montage auf den genannten Flächen erzeugt. Sollte die Wand aus einem anderen Material, die wir nicht beraten, um ein Produkt selbst zu montieren. In diesem Fall nehmen Sie bitte den Rat vom

Vor der Anlage des Trägers überzeugen sich, dass in der Wand auf der Aufnahmestelle, das elektrische Kabel, die Gasleitung, сантехнические und andere Ausgänge nicht geht.

• enthält das gegebene Erzeugnis die kleinen Details, die die Gefahr des Erwürgens bei проглатывании

vorstellen. Solche Details muss man an der für die Kinder unzugänglichen Stelle bewahren.

• ist das gegebene Erzeugnis nur für den Betrieb in den Räumen vorbestimmt. Die Nutzung des gegebenen Erzeugnisses in der Straße kann zu seinem Bruch und dem Erhalten der Verletzungen anfahren.

Wichtig: Bevor Sie mit der Montage beginnen, nehmen Sie bitte sicher, dass Sie alle Geräte erhalten haben, und vergleichen Sie sie mit Liste. Sollten Sie noch fehlenden oder fehlerhaften Einheiten zu finden, wenden Sie sich bitte an unseren Service zu bekommen.

Technische Unterstützung: Sie sollten den regulären Check-in (mindestens 1 Mal in 3 Monate), die alle Teile der Halterung fixiert laufen, damit die Verwendung des Produkts wird die Sicherheit sein

Garantie:

• gewährt die Gesellschaft TUAREX die Garantie des Produzenten auf alle geschweißten und mechanischen Vereinigungen des gegebenen Erzeugnisses seit 25 Jahren. Im Falle des Entdeckens des Defektes, das Erzeugnis wird umsonst repariert oder ersetzt sein. Wenn das Modell von der Produktion abgenommen ist, behält die Gesellschaft TUAREX das Recht vor, sie auf ähnlich nach dem Wert und der Funktionalität einzutausschen.

• erstreckt sich die Garantie auf die Beschädigungen nicht, die herbeigerufen sind: vom natünlichen Verschleiß der Details, dem Verstoß der Lagen der Instruktion bei der Anlage undvoder des Betriebes des Erzeugnisses, den Veränderungen, die zur Konstruktion des Erzeugnisses beigetragen sind, der Reparatur, die nicht in den autorisierten Servicezentren erzeugt ist, und anderen Organisationen oder den Personen.

• Bei dem Entdecken der Ehe, die der Garantiefall ist, das Erzeugnis muss man an die Adresse von der Gesellschaft TUAREX zusammen mit dem Original des Dokumentes, das den Kauf beglaubigt absenden.

EN Thank you for your choice of the product of TUAREX company Please study the manual before you start the installation of the product

Caution:

The present product is the subject for concert of break wall mounting, either as for wooden framed wall with cover of thickness not more then 3cmrs. The attached mounting tools are created only for the mounting on the abovementioned surfaces. Should the wall is made of any other material, we do not advise to mount the product by your life. In such case please get the advice from the specialist.

Before the mounting of the bracket, please get sure that that the wall doesn't contain the electrical cable,

gas, sanitary stream and other uncoupling.

• The present product is for in-door use only. The out-door usage of this product will cause the destroy

and breakage. Important: Before you start the mounting, please get sure that you have got all units and compare them with list. Should you find any missing or broken units, please get in touch with our Service department by phone 8 800 5555 3

Technical service: You should run the regular check-in (minimum, 1 time within 3 month) that the units of the breaker are being stuffy fixed, thus the usage of the product will be safety.

Warranty:
TUAREX company warranties the period of 25 years for all welding and mechanical conjugations of present product. In case of the defect, the product will be replaced or repaired for free. Should the model is out of production, TUAREX company keeps the right to replace it for the similar model by the same price and functionality.
The warranty dosen't cover the breakages, caused by: natural unit depreciation, violation of manual rules when mounting/usage of the product, changes in product construction, repair by non-authorized entities and persons.

Should you find the damage under warranty, please send the product to the office of TUAREX company

ittles and persons. Should you find the damage under warranty, please send the product to the office of TUAREX company ovided with the documents confirming this purchase.

Внимание:

RU Благодарим Вас за приобретение изделия компании TUAREX Перед сборкой и установкой данного изделия, внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией.

Данное изделие предназначено для крепления на бетонную, кирпичную или деревянную каркасную стену с толщиной штукатурки не более 3 мм. Входящие в комплект крепежные изделия предназначены исключительно для крепления на вышеуказанные поверхности. Если стена изготовлена из других материалов, мы не рекомендуем самостоятельно устанавливать данное изделие. В этом случае проконсультируйтесь у квалифицированных специалистов. Перед установкой кронштейна убедитесь, что в стене на месте крепления, не проходит электри-

Перед установкои кронштеина уоедитесь, что в стене на месте крепления, не проходит электрический кабель, газопровод, сантехнические и другие развязки.
 Данное изделие содержит маленькие детали, которые представляют опасность удушения при проглатывании. Такие детали необходимо хранить в недоступном для детей месте.
 Данное изделие предназначено только для эксплуатации в помещениях. Использование данного изделия на улице может привезти к его поломке и получению травм.

Важно: Перед сборкой и установкой убедитесь, что Вы получили все детали в соответствии со списком комплектующих. Если в комплекте отсутствуют какие-либо детали или они повреждены, свяжитесь с нашей Службой технической поддержки по телефону 8 800 5555 3

Техническое обслуживание: Необходимо регулярно проверять (как минимум, раз в три месяца), чтобы все детали кронштейна были зафиксированы, и его использование было безопасным.

Гарантия:

• Компания TUAREX предоставляет гарантию производителя на все сварные и механические соединения данного изделия в течение 25 лет. В случае обнаружения дефекта, изделие будет отремонтировано или заменено бесплатно. Если модель снята с производства, компания TUAREX сохраняет за собой право обменять её на аналогичную по стоимости и функциональности.

• Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные: естественным износом деталей, нарушением положений инструкции при установке и/или эксплуатации изделия, изменениями, внесенными в конструкцию изделия, ремонтом, произведенным не в авторизованных сервисных центрах, а другими организациями или лицами.

• Пои обнаружении брама, являющегося гарантийным случаем, изделие необходимо отправить в

этграл, а другием оргализациями или лицевия. При обнаружении брака, являющегося гарантийным случаем, изделие необходимо отправить в дрес компании TUAREX вместе с оригиналом документа, удостоверяющего покупку.

UA Дякуємо Вам за придбання виробу компанії TUAREX

Перед складанням і установкою даного виробу, уважно ознайомтеся з цією інструкцією.

Даний пристрій призначений для кріплення на бетонну, цегляну або дерев'яну каркасну стіну з товщиною штукатурки не більше 3 мм. Вхідні в комплект кріпильні вироби призначені виключно для кріплення на вищевказані поверхні. Якщо стіна виготовлена з інших матеріалів, ми не рекомендуємо самостійно встановлювати даний виріб. У цьому випадку проконсультуйтеся у кваліфікованих

тричний кабель, газопровід, сантехнічні та інші розв'язки. • Цей виріб містить маленькі деталі, які становлять небезпеку удушення при ковтанні. Такі деталі

необхідно зберігати в недоступному для дітей місці.

• Даний виріб призначений тільки для всклітуатаців в приміщеннях. Використання даного виробу на вулиці може привести до його поломки та отриманню травм.

Важливо: Перед складанням і установкою переконайтеся, що Ви отримали всі деталі відповідно до списку комплектуючих. Якщо в комплекті відсутні будь-які деталі або вони пошкоджені, зв'яжіться з нашою Службою технічної підтримки по телефону 8 800 5555 3

Технічне обслуговування: Необхідно регулярно перевіряти (як мінімум, раз на три місяці), щоб всі деталі кронштейна були зафіксовані, і його використання було безпечним.

... нія TUAREX надає гарантію виробника на всі зварні та механічні з'єднання даного виробу

компанія ТОАКЕХ Надає гарантію вироороника на всі зварні та механічні з єднання даного вироор
протягом 25 років. У разі виявлення дефекту, виріб буде віддремонтовано або замінено безкоштовно. Якщо модель знята з виробництва, компанія TUAREX зберігає за собою право обміняти її на
аналогічну за вартістю і функціональністю.
 Гарантія не поширюється на пошкодження, викликані: природним зносом деталей, порушенням
положень інструкції при встановленні та/або експлуатації виробу, змінами, внесеними в конструкцію
виробу ремонтом, виконаним не в авторизованих сервісних центрах, а іншими організаціями чи
соблам.

При виявленні браку, що є гарантійним випадком, виріб необхідно відправити на адресу компанії TUAREX разом з оригіналом документа, що засвідчує покупку.

ВҮ Дзякуем за набыццё прадукта кампаніі TUAREX Перад зборкай і усталяваннем прадукта ўважліва а

азнаёмцеся з гэтай інструкцыяй. Прадукт прызначаны для ўмацавання на бетонную, цагляную або драўляную каркасную сцяну з таўшчынёй тынкоўкі не больш за 3 мм. Крапежныя прылады, якія ўваходзяць у камплект прыз-начаныя выключна для мацавання на вышэйпаказаныя паверхні. Калі сцяна выраблена з іншых матэрыялаў, мы не рэкамендуем самастойна ўсталёўваць прадукт. У гэтым выпадку пракансуль-

туйцеся ў кваліфіквавных спецыялістаў.

Перад усталеўкай кранштэйна пераканайцеся, што ў сцяне не прадукт змяшчае маленыкія дэталі, якія небяспечны задушваннем пры пападанні ўнутр. Такія дэталі неабходна захоўваць у недаступным для дзяцей месцы.

Прадукт змяшчае маленыкія дэталі, якія небяспечны задушваннем пры пападанні ўнутр. Такія дэталі неабходна захоўваць у недаступным для дзяцей месцы.

Прадукт прызначаны толькі для эксплуатацыі ў памяшканнях. Выкарыстанне прадукта на вуліцы можа прывесці да яго злому і атрымання траўмаў.

Важна: Перад зборкай і устаноўкай пераканайцеся, што Вы атрымалі ўсе дэталі ў адпаведнасці са спісам камплектуючых. Калі ў камплекце адсутнічаюць якія-небудзь дэталі або яны пашкоджаныя, звяжыцеся з нашай Службай тэхнічнай падтрымкі па тэлефоне 8 800 5555 3

Тэхнічнае абслугоўванне: Неабходна рэтулярна правяраць (не менш за раз у тры месяцы), каб усе дэталі кранштэйна былі зафіксаваныя, і яго выкарыстанне было бяспечным.

анія TUAREX прадастаўляе гарантыю вытворцы на ўсе зварныя і механічныя злучэння пра дукту на працягу 25 гадоў. У выпадку выяўлення дэфекту, прадукт рамантуецца або замяняецца бясплатна. Калі мадэль знятая з вытворчасці, кампанія TUAREX захоўвае за сабой права абмяняць яе на аналагічную па кошту і функцыянальнасці

Гарантыя не распаўсюджваецца на пашкоджанні, выкліканыя: натуральным зносам дэталяў, па Тарантыя не распаусюджваецца на пашкоджанні, выкліканыя: натуральным эносам дэталяу, па-рушэннем палажэнняў інструкцы і пры ўстапёўцы і / або эксплуатацы і прадукту, ямемі, унесенымі ў канструкцыю прадукту, рамонтам, вырабленым не ў аўтарызаваных сэрвісных цэнтрах, а іншымі арганізацыямі або асобамі.
 Пры выяўленні браку, які з'яўляецца гарантыйным выпадкам, прадукт неабходна адправіць у адрас кампаніі TUAREX разам з арыгіналам пасведчання куплі.

КZ TUAREX компаниясының бұйымдарын сатып алғаныңыз үшін Сізге алғыс білдіреміз Бұл бұйымды құрастырар алдында әрі орнатпас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыныз.

Назар аударыңыз:

Назар аударыңыз:
- Бұл бұйым сылағының қалындығы 3 мм аспайтын каркасты бетон, кірпіш немесе ағаш қабырғаларға бекіндіруге арналған. Комплектідегі бекіткіш бұйымдар тек қана осы аталған бе-дерлерге бекіндіруге арналған. Егер қабырға басқа материалдан жасалған болса, онда біз осы бұйымды өздігінізбен орнатпауды ұсынамыз. Мұндай жағдайда білікті мамандармен ақылдасыңыз.
- Кронштейнді орнатар алдында қабырғаның бекіндіретін тұсында электр кабелі, газ түтіктері, сантехникалық және басқа да тармақшалар өтпейтіндігіне көз жеткізіп алыңыз.
- Бұл бұйымда кездейсок жұтып койғанда, дем жібермейтін қауіпті кішкене саймандары бар. Ондай саймандарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаған жен.
- Бұл бұйым тек қана бөлмелер ішінде орнатуға арналып отыр. Бұл бұйымды сырттағы жағдайларда пайалалану онын бүлінүйне немесе жарақта алуға аларып соқтыралы.

пайдалану оның бүлінуіне немесе жарақат алуға апарып соқтырады

Маңызды: Құрастырып, бекітер алдында Сіз саймандарының тізіміне қарай барлық детальдарын түгел алғандығынызға көз жеткізіңіз. Егер комплектіде қандайда бір детальдары жоқ болса, немесе олар бүлінген жағдайда болса, біздің Техникалық қолдау қызметімізбен байланысқа шығыңыз.

Техникалық қызмет көрсету: Кронштейннің барлық детальдары сенімді орнатылғандығын, әрі оны пайдаланылуы қауіпсіз болуы үшін ұдайы (ең кем дегенде үш айда бір мәрте) тексеріп отыру қажет болады.

оолады. Келілдік: • TUAREX компаниясы осы бұйымның түгел дәнекерленген және де механикалық жалғасқан жерлеріне 25 жылға дейін кепілдік береді. Ақау табыла қалған жағдайда, бұйымды тегін жөндейміз немесе айырбастаймыз. Егер де модель өндірістен шығарылған болса, TUAREX компаниясы құнына әрі функционалдығына қарай басқа тап сондай ұқсас бұйымға ауыстырып беру құқын сақтап калалы

құнына өрі фульциона делелі қарылық құнына өрін құлады.

Детальдары өздігінен тозғанда, бұйымды орнатқанда және/немесе пайдаланғанда нұсқаулығының талаптары бұзылған жағдайда, бұйымның конструкциясына өзгертулер енгізіггенде, авторизацияланған сервистік орталықтарда жәнделмегенде, керісінше басқа ұйымдар немесе тұлғалар жәндегенде кепілдік жұрмейді.

Кепілдік жағдайы болып табылатын ақау табылғанда, бұйымды сатып алынғандығын растаушы құжаттың түпнұсқасымен бірге TUAREX компаниясының атына жіберу қажет болады.

მადლობა კამპანია TUAREX–ის ნაკეთობის შეძენისთვის. წინამდებარე ნაკეთობის აწყობამბე და დამონტაჟებამდე, ყურადღებით შეისწავლეთ წინამდებარე ინსტრუქცია.

გინამდებარე ინსტრუქცია.
ყურადღება:
წინამდებარე ნაკეთობა განკუთვნილია ბეტონის, აგურის ან ხის კარკასიან კედლზე, ბათქაშის სისქით არაუმეტეს 3 მმ, დამაგრებისთვის, კომპლექტის შემადგენლობაში შეტანილი სამაგრი ნაკეთობები განკუთვნილია მხოლოდ და მხოლოდ ზემომითითებულ, ზედაპირეზზე დამაგრებისთვის, თუ კედელი სხვა მასალებიდან არის დამზადებული, ჩვენ გირჩევთ დამოუკიდებლად დაამონტაჟოთ წინამდებარე ნაკეთობები საკონსულტაციოდ მიმარათეთ კვალიფიცირებულ სამეციალისტებს.
კრომშტეინის დაყენების წინ დარწმუნდით, რომ დამაგრების ადგილზე არ გადის ელექტროკაბელი, ზესადენი, სამტკენალური ან სხვა კვანი.
წინამდებარე ნაკეთობა შეიცავს წენილ დეტალებს, რომლებსაც შეჟძლიათ გამოიწვიონ სულის ხუთვა ჩაყლაპის შემთხვევაში. ამგვარი დეტალები შეინახეთ ბავშვებისთვის მიეწადობებარე ნაკეთობა გადისუფაში. ამგვარი დეტალები შეინახეთ ბავშვებისთვის მიუწვდობელ ადგილზე.
წინამდებარე ნაკეთობა განკუთვნილია მხოლოდ შიგნით სათავსში ექსპლუატაციისთვის. მწიმადებარე ნაკეთობის ქუჩაში გამოცნებამ შეუძლია გამოიწვიოს მისი დაზიანება და ტრავშის მიყენება.
მნიშანეტიარე ნაკეთობის ქუჩაში გამოცნებამ შეუძლია გამოიწვიოს მისი დაზიანება და ტრავშის მიცებუბა.
მნიშანეტოფანია: წინამდებარე ნაკეთობის აწყობამბდე და დამონტაკებამდე დარწმუნდით. რომ თქვენ მიცებული გაქვთ ყველა დეტალი, რომლებიც გამოიფოილია კომპლექტაციის სიაში. თუ კომპლექტს აკლია რომელიშე დეტალი დაზიანებულია გამიადებების და გამოებდაშის მიმსახურება: საჭიარებიას სამსახურს ტელეფონზე 8 800 5555 3.
ტექნიკური მომსახურება: საჭიარულად (ყველაზე ცოტა ერთხელ სამი თვის განადეთბაში) კრონმტეინის ყველა დეტალის სამდა ფიქსაციის და მისი ხმარების უსაფობაზიების შემოწმების ჩატარება.

და ფუნქციებით. გარანტია არ ვრცელდება იმ დაზიანებაზე, რომელიც გამოწვეულია: დეტალების ბუნებრივი გაცვეთის შემთხვევაში, ინსტრუქციის დარღვევის შემთხვევაში ნაკეთობის აწყობის დაან ექსპლუატაციის დროს, ნაკეთობის კონსტრუქციაში ცვლილებების შეტანის შემთხვევაში, და თუ რემონტი ჩატარებულია სხვა ორგანიზაციის და პირის მიერ, და არა სპეციალურ სერვის ცენტრებში. წუნის, რომელიც წარმოადგენს საგარანტიო შემთხვევას, გამოვლენის შემთხვევაში ნაკეთობა გადაგზავნილი უნდა იქნეს კამპანია TUAREX-ის მისამართზე საბუთის ორიგინალის, რომელიც ნაკეთობის ყიდვას დაადასტურებს, თანდართვით

MD Vă mulţumim pentru achiziţionarea produsului companiei TUAREX Înainte de asamblare şi instalare a acestui produs, vă rugăm să citiţi prezentele instrucţiuni.

Atenție:

• Acest produs este destinat pentru fixare pe pereți de beton, cărămidă sau cu carcasa de lemn cu tencuiala de o grosime nu mai mare de 3 mm. Elemente de fixare care fac parte din produs sunt destinate exclusiv pentru fixare pe suprafeţe specificate mai sus. În cazul în care peretele este relizat din alte materiale, noi nu recomandăm să folosiți produsul dat. În cazul acesta, vă sfătuim să consultați niște profesioniști calificați.

• Înainte de a instate suportul existenti a si care ti are care peretele este relization să consultați niște profesioniști calificați.

materiale, noi nu recomandam să folosiţi produsul dat. In cazul acesta, vă stătuim sa consultaţi nişte profesionişti calificaţi.

• Înainte de a instala suportul, asiguraţi-vă că în loc de fixare a suportului de perete, nu trece cablul electric, conducta, instalaţii sanitare şi alte comunicaţii.

• Produsul acesta conţine piese mici care prezintă un pericol de sufocare în caz de înghiţire. Asemenea elemente nu trebuie să fie păstrate la îndemâna copiilor.

• Produsul acesta este destinat exclusiv pentru exploatare în interior. Exploatarea acestui produs în aer liber poate duce la rupea acestuia şi la producerea traumatismelor.

Important: Înainte de asamblare şi instalare, asiguraţi-vă câ aţi primit toate componentele, în conformitate cu lista de componente. În cazul în care în set de elemente lipsesc orice piese sau ele sunt deteriorate, vă rugăm să contactaţi Serviciul nostru de suport tehnic prin telefonul 8 800 5555 3.

Întreţinerea tehnică: Este necesar să fie verificat regulat (cel puţin o dată la fiecare trei luni) ca toate părţile componente ale suportului să fie fixate, iar utilizarea lui să fie în siguranţă.

Garanţie:

Garanţie:

Compania TUAREX oferă o garanţie de producător pe toate conexiunile sudate şi cele mecanice ale produsului în termen de 25 ani. În caz de depistare a defectului, produsul va fi reparat sau înlocuit gratuit. În cazul în care modelul respectiv nu se mai produce, compania TUAREX îşi rezervă dreptul de alschimba cu cel analogic pentru acelaşi cost şi funcţionalitate.

Garanţia nu acoperă daunele cauzate de: uzură normală a pieselor, încălcare a prevederilor instrucţiunilor la instalare şi/sau exploatare a produsului acesta, modificări aduse construcţiei produsului, reparaţii care nu au fost efectuate într-un centru de service autorizat, ci de alte organizăţii sau persoane.

În caz de găsire a rebutului de producţie, care se acoperă de garanţie, produsul trebuie să fie trimis la adresa societăţii TUAREX, împreună cu originalul documentului care este drept dovada de cumpărare.

Շնորհակալություն ենք հայտնում Ձեզ TUAREX ընկերության ապրանքների ձեռքբերման

ուսսադ։ Տվյյալ ապրանքը հավաքելուց ու տեղադրելուց առաջ ուշադիր ծանոթացեք այս հրահանգներին.

Ուշադրություն • Այս ապրանու

Ուշադրություն

• Այս ապրանթը նախատեսված է բետոնե, աղլուսե և փայտե կաղապարով 3 մմ-ից ոչ ավելի հաստություն

• Այս ապրանթը նախատեսված են բացառապես վերոնշյալ մակերևույթների համար։ Եթե պատր կառուցված է այլ նյութերից, ապա մենք խորհուրդ չենք տալիս ինքնուրույն տեղադրել տվրալ ապրանքը։ Այդ դեպքում խորհուրդեկցեր որակավորում ստացած մասնագրակուի հետ։

• Բարձակը տեղադրելուց առաջ համոզվեք, որ պատի վրա ամրացվող հատվածում չկան հուսանքի լարեր, գազատար խողուվակներ, թրամատակարարանան այլ հանգուցներ։

• Տվյալ ապրանքները նախատեսված են միայն փակ տարացքում օգտագործման համար։ Այս ապրանքի դրաում օգտագործման հետևանքով այն կարող է չարդվել կամ վնավել։

• Կարևոր է. Հավաքիկ և տեղադրելուց առաջ համոզվեք, որ Դուք ձեռջ եր բերել ցանկով համապատասխությե և տեղադրելուց առաջ համոզվեր, որ Դուք ձեռջ եր բերել ցանկով համապատասխությե և անդադրելուց առաջ համոզվեր, որ Դուք ձեռջ եր բերել ցանկով համապատասխությե և արադրելությե առաջ համոզվեր, որ Դուք ձեռջ եր բերել ցանկով համապատասխան բոլոր բաղադրիչները։ Եթե ցանկում բացակայում են ինչ-որ բաղադրիչներ մեր տեխնիկական աջակցության զրասենյակ 8 800 5555 3 հետախոսահամարով։

• Տեկնիկական ծառայություն. Անհրաժեշտ է կանոնավոր կերպով (առնվազն երեջ ամիա մեկ անգամ) ատոգել, որ բարձակի բոլոր բաղադրիչները լինեն տեղում, և նրա շահագործումը լինի անվատնչ։

• TUAREX ընկերությունը տրամադրում է արտադրողի երաշխիք 25 տարով տվյալ ապրանքի ձուլած և մեխանիկական հանգույցների համար։ Թերություն հայտնաբերելու դեպքում ապրանքը անվձար վերանորովում կամ փոխարինվում է ։ Եթե մոդելը որոս է արտադրությունից, ապա TUAREX ընկերությունը իրավունք է վերապահում փոխանակել այն գնի և գործունեության

ուսսապատասրաս։ • Երաշիիքը չի գործում այն վնասվածքների դեպքում, որոնք առաջացել են. Բնականոն մաշվածությամբ, տեղադրման Ա/կամ օգտագործման ժամանակ հարահանգների խախտման դեպքում, ագրանքի բաղադրիչների փոփոխման դեպքում, ոչ թե արտոնագրված պասարկման կենտրոններում, այլ ուրիշ ընկերություններում կամ անձանց կողմից կատարված վերանորոգման հետևանքով

ուստասերով. • Երաչխիքի պայմաններում թերություն հայտնաբերելու դեպքում պետք է ապրանքը ուղարկել TUAREX ընկերության հասցեռվ՝ առջը հաստատող բնօրինակ փաստաթղթի հետ միասին։

КС ТИАКЕХ компаниясынын буюмун сатып алганыңыз үчүн Сизге ыраазычылык

билдиребиз Бул буюмду чогултуунун жана орнотуунун алдында ушул нускама менен көңүл коюп

Көңүл буруңуз:

Бул буюм шыбагынын калыңдыгы 3 мм ашпаган бетон, кирпич же жыгач каркас дубалга бекитүүгө арналган. Комплектке кирген бекиткич буюмдар жогоруда көрсөтүлгөн беттерге гана бекитүүгө ар-налган. Эгер дубал башка материалдардан даярдалган болос, биз бул буюмдү өз алдыңызча орнот-ууну сунуштабайбыз. Мындай үчурда квалификациялуу адистен кеңеш алыңыз.

Кронштейнди орнотуунун алдында дубалдагы бекитиле турган орунда электр кабели, газ түтүгү жана башка коммуникация түйүндөрү жок экенин текшериңиз

· Бул буюмдун курамында майда бөлүктөр бар, аларды жутуп алган учурда муунтуу коркунучу бар. Мындай бөлүктөрдү балдар жетпеген орунда сактоо зарыл.

• Бул буюм имараттардын ичинде гана колдонууга арналган. Бул буюмду көчөдө пайдалануу анын сынып калышына жана травмага алып келиши мүмкүн.

Маанилуу: Чогултуунун жана орнотуунун алдында Сиз комплекттердин тизмесине ылайык бөлүктөрүнүн баарын алганыңызды текшериңиз. Эгер комплектте кандайдыр-бир бөлүктөр жок болсо, же алар бузулган болсо, биздин Техникалык колдоо кызматыбыз менен 8 800 5555 3 теле-

Техникалык тейлөө: Дайыма (эң аз болгондо үч айда бир жолу), кронштейндин бардык бөлүктөрү бекитилгенин жана аны пайдалануу коопсуз болгонун текшерип туруу зары**л.**

Кепилдик:

• ТUAREX компаниясы бул буюмдун бардык ширетилген жана механикалык кошулмаларына 25 жылга кепилдик берет. Дефект табылган учурда буюм акысыз ондолот же алмаштырылат. Эгер ал үлгү өндүрүштөн алынган болсо Кгомах компаниясы аны баасы жана функциялары окшош башка буюмга алмаштыруу укугун өзуне калтырат.

• Кепилдик төменкүлергө байланыштуу бузуктарга жайылтылбайт: бөлүктердүн табигый эскиришине, буюмду орнотууда/пайдаланууда нускамынан жоболору бузулганда, авторлоштурулбаган тейлөө борборлору, башка уюмдар же адамдар тарабынан буюмдун конструкциясына киргизилген өзгөртүүлөргө, ондолог байланышкан бузуктар.

• Кепилдик берилүүчү учур болуп эсептелген бузук табылганда буюмду сатып алууну тастыктаган документтин түп нускасы менен бирге TUAREX компаниясынын дарегине женетүү зарыл.

AZ şirkət alınması üçün təşəkkür edirik TUAREX Bu məhsul montaj və quraşdırma əvvəl, bu talimatları oxuyun.

Warning:

• Bu məhsul artıq 3 mm gips qalınlığı beton, kerpic və ya ağac çərçivəsində divarları montaj üçün nəzərdə tutulmuşdur. Təchiz təspit yalnız səthi yuxarıda montaj üçün nəzərdə tutulmuşdur. divar digər materiallardan hazırlanır, biz özünüz bu məhsul quraşdırma gəlir deyil. Bu halda, bi xixisə i professional

r bracket yüklemeden əvvəl, divar elektrik kabel, boru kəməri, ısıtma və digər mübadilələrin keçmir, yerdə mount əmin olun. Bu məhsul uddu bir boğucu təhlükə yaradır kiçik hissədən ibarətdir. Bu maddələr uşaqların əli çatmadığı

lə saxlanılmalıdı Bu məhsul yalnız daxili istifadə üçün nəzərdə tutulub. Bu məhsul istifadə açıq havada qırmaq və zədə

Bu mensu yazırız daxin isinade üçün nezerde tüülüb. Bu mensu isinade açıq navada qirmaq ve zede səbəb onu getire biler.
 Mühüm: toplaşmaq ve quraşdırma evvel, siz komponentlerinin siyahısı uyğun olaraq bütün detalları almaq emin olun. maddeler her hansı hissəleri itkin düşmüş ve ya zedelenmiş varsa, telefon, Texniki Destek elaqe 8 800 5555 3

Maintenance: Bu müntəzəm (ən azı bir dəfə hər üc av) bütün hissələri bracket geyd edildi yoxlamag lazımdır, və onun istifadə təhlükəsizdir,

Zemanet:

Company TUAREX 25 ildir bu mehsulun bütün qaynaq ve mexaniki əlaqədar bir istehsalçının zemanet verir. bir qüsur halda, mehsul ve temir ve ya pulsuz əvez olunacaq. Model heyata Əgər, TUAREX şirkət eyni dəyəri ve funksionallığı üçün mübadiləsi hüququnu özündə saxlayır.

mehsul dizayn dəyişdirilmiş ve quraşdırma / ve ya bu mehsul istifadə ederken normal aşınma, gösterişləre zidd, səlahiyyətli xidmət mərkəzləri tərəfindən təmir ve digər təşkilatlar ve ya şəxslər: Bu zemanət nəticəsində zərər əhatə etmir.

zəmanət ilə əhatə olunur bir evlilik, məhsul alınması təsdiq edən orijinal sənəd ilə birlikdə Ünvan

LT Dėkojame, kad įsigijote įmonės TUAREX produkciją. Prieš surenkant ir montuojant šį produktą , perskaitykite šią instrukciją.

TUAREX göndərilməlidir zaman.

Šis produktas yra skirtas montuoti ant betono , plytų arba tinkuotų karkasinių sienų iš medžio, kurių tinko - Sis produktas yri skritas minduot ari vecinio i, piyką and arinkoutą karkasinių siriedu is ineuzio, kinų aiko storis ne daugiau kaip 3 mm. Pridedamos tvirtinimo detalės yra skirtos išimtinai montuoti ant šių paviršių.
- Jei siena yra pagaminta iš kitų medžiagų , mes nerekomenduojame montuoti gaminį patiems. Tokiu atvoju kreipkitės į kvalifikuotą specialista.
- Prieš montuodami laikiklį , įsitikinkite, kad sienos montavimo vietoje, nėra elektros, signalizacijos ar kabelių, dujotiekio ar vandentiekio vamzdžių
- Šis produktas turi smulkių detalių, kurios kelia pavojų užspringti prarijus. Šie elementai turi būti laikomi valkams pasaeiskiampia vietoja.

vaikams nepasiekiamoje vietoje. • Šis produktas yra skirtas naudojimui tik pastatų viduje. Naudojant šį produktą lauke gali jį sulaužyti ar

SVarbu: Prieš surenkant ir montuojant, įsitikinkite, kad jūs gavote visas detales pagal komponentų sąrašą. Jei trūksta kokių nors dalių ar jos sugadintos, susisiekite su mūsų techninės pagalbos centru, telefonu 8 800 5555 3. Techninė priežiūra: būtina reguliariai tikrinti (ne rečiau kaip kartą per tris mėnesius), kad visos laikiklio

dalys yra tinkamai priturtuntos, ir Jų naudojimas yra saugus.

Garantija:
|monė TUAREX suteikia 25 metų gamintojo garantija visoms suvirintoms ir mechaninėms jungtims.
Defektų atveju, produktas bus remontuojamas arba pakeistas nemokamai. Jei modelis nebegaminamas,
bendrovė TUAREX pasilieka teise pakeisti ją analogiška, už tą pačią kainą ir funkcionalumą.
Garantija neapima žalos sukelti: įprastinio dėvėjimosi, pažeidžiant nurodymus diegiant ir / arba naudojant šį produktą, iš dalies pakeistos į gaminio projektavimą, remonto altikus autorizuotame serviso centrų ir kitų organizacijų ar asmenų
Garantija nesuteikiama dėl: įprastinio dėvėjimosi, pažeisto nurodymo diegiant ir / arba naudojant šį produktą, iš dalies pakeistos gaminio konstrukcijos, atlikto remonto neautorizuotame serviso centre ir kitose neautorizuotose organizacijose ar kitų neautorizuotų asmenų.
Atsiradus defektui, gaminys kuriam yra taikoma garantija, turi būti siunčiamas |monės adresas TUAREX kartu su originaliu dokumentu, patvirtinančiu pirkimą.

LV Paldies, ka Jūs iegādājāties uzņēmuma TUAREX produkciju. Pirms šīs produkcijas montāžas un uzstādīšanas, lūdzu, izlasiet šos norādījumus.

Brīdinājums:

Sis produkts ir paredzēts uzstādīšanai uz betona, ķieģeļu vai koka karkasa sienas ar apmetuma biezumu, kas nepārsniedz 3 mm. Komplektā esošie stiprinājumi ir paredzēti tikai piestiprināšanai pie iepriekšminētām virsmām. Ja siena ir izgatavota no diviem materiāliem, mēs neiesakām šo produkciju uzstādīt patstāvīgi. Šajā gadījumā konsultējieties ar kvalificētu speciālistu.

- Prims piestorniet kronsteinu, pārliecinieties, vai kronsteina stiprinājuma vietā sienā nav elektrisko kabeļu, gāzes cauruļvadu un santehnisko cauruļvadu kā arī citi mezgli. šis produkts satur sīkas detaļas, kas rada nosmakšanas risku, ja tiek norīti. Šie priekšmeti ir jāuzglabā

bērniem nepieejamā vietā. Šis produkts ir paredzēts tikai iekšdarbiem. Šī produkta lietošana uz ielas var novest pie tā bojāšanas un traumu iegūšanas. Svarīgi: Pirms montāžas un uzstādīšanas, pārliecinieties, ka jūs esat saņēmuši visas detaļas saskaņā ar

komplektācijas sarakstu. Ja komplektā trūkst detaļas vai tās ir bojātas, tad, lūdzu, sazinieties ar mūsu Tehniskā atbalsta dienestu

Tehniskā apkalpošana: Ir nepieciešams regulāri (vismaz reizi trijos mēnešos) pārbaudīt, vai visas kronšteina dalas ir nofikētas, un tā lietošana ir droša Garanija: · Company TUAREX nodrošina ražotāja garantiju šīs produkcijas visiem metinātajiem un mehāniskajiem savienojumiem 25 gadus. Defektu gadījumā produkts tiks salabots vai apmainīts bez maksas. Ja modelis vairs netiek ražots, kompānija TUAREX patur tiesības apmainīt to pret analoģisku pēc cenas

un funkcionalitātes.

Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas rodas: normāla nodiluma un plīsumu rezultātā, neievērojot noteikumus, uzstādot un / vai izmantojot šo produktu, veicot izmaiņas produkta dizainā, ja tiek veikts remonts, un to neveic autorizēts servisa centrs, bet citas organizācijas vai personas.

Ja tiek konstatēts produkcijas brāķis, uz kuru attiecas garantija, produkts jānosūta uz kompānijai TUAREX kopā ar iegādes apstirinājuma dokumentu oriģināliem.

EE Täname, et ostsite TUAREX toode. Enne selle toote kokkupanekut ja paigaldamist lugege neid juhiseid.

Hoiatus See toode on mõeldud paigaldamiseks betoonist, telliskivist või puidust raami seinale, mille krohvi paksus ei ületa 3 mm. Komplektis olevad kinnitusvahendid on mõeldud ainult paigalduseks sellise pinnale. Kui sein on valmistatud muust materjalist, me ei soovita paigaldada selle toodet. Sellisel juhul konsulteerige kvalifitseeritud spetsialistiga.

Enne paigaldustööd, veenduge, et seinas paigalduskohal, ei asu elektrikaabel, gaasijuhe, torustikud

See toode sisaldab väikseid detaile, mis võivad põhjustada lämbumisohtu allaneelamisel. Need detailid - See toode on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. Selle toote välias kasutamine võib põhiustada

kahjustusi ja vigastusi. rolluline: Enne montaaži ja paigaldamist tuleb veenduda, et Teil on olemas kõik detailid vastavalt komponentide loetelusele. Kui detailid puuduvad või kahjustatud, võtke ühendust meie tehnilise toega Hooldus: Oluline on regulaarselt kontrollida (vähemalt kord kolme kuu jooksul), et kõik toode osad on

Garantii:
- TUAREX pakub tootja poolt garantii kõigi selle toote keevitatud ja mehaanilised ühenduste kohta 25
- TUAREX pakub tootja poolt garantii kõigi selle toote keevitatud ja mehaanilised ühenduste kohta 25 aasta jooksul. Defekti juhul, toode kas parandatakse või asendatakse tasuta. Kui mudel on tootmisest välja, TUAREX jätab endale õigus vahetada seda sama hinnaga ja funktsionaalsusega toodega. - Garantii ei kata kahjusid, mis tulenevad: normaalsest kulumisest, kasutamis- ja morerimisjuhendi rikkumisest paigaldamisel ja I või seda toodete kasutamisel, toode kostruktsiooni muudatusest, remondist

mis oli teostatud volitatud teeninduskeskuse väljaspool. - Kui on leitud defekt, mis on hõlmatud garantiitingimustega, siis toode tuleb saata TUAREX ettevõtte aadressile koos ostu kinnitamist originaaldokumentiga.

DE Kaufdatum, Händlerstempel, Unterschrift • EN Purchase date, Dealer stamp, Signature • RU Дата продажи, Печать продавца, Подпись продавца • UA Дата покупки, Печатка продавця, Підпис • ВҮ Дата продажу, Пячатка прадаўца, Подпіс прадаўца • KZ Сатылған күні, Сатушының мері, Қолы * GE ყიდვისთვის, გამყიდველის ბეჭედი, ხელმიწერა * MD Data de cumpărare, Data de cumpărare, Semnāturā * AM Գևմևшն шմшшрիվը, Վանшռողի կնիրը, Սաորագրություն * KG Сатыл алған күнү, Сатуучунун мерү, Колтамгасы * AZ Alınması tarixi, Dealer möhürü, imza * LT Pirkimo data,

Pardavėjo antspaudas, Parašas • LV legādes datums, Pārdevēja zīmogs, Paraksts • EE Ostu kuupäev, Müüja pitsat, Allkiri

